

## Lezioni per principianti 17

### Arrivando al parco, ho visto il ristorante. ～ジェルンディオ～

簡単な日常会話を通して、イタリア語理解に必要な文法を学ぶ初級者向けの教材です。

日常生活で使える便利な表現を使い、会話にも慣れていきましょう。

## 【～Arrivando al parco, ho visto il ristorante.～】

講師の指示に従い、下記会話を読んでみましょう。

★1



l'insegnante



lo studente

*Mi scusi se La disturbo, Signora, ci sarebbe un ristorante giapponese andando in questa direzione?*

すみません。こちら方に日本食のレストランはありませんか？

*Ah, ne ho visto uno sulla strada per Piazza Santa Maria. Vada dritto da quella parte. Poi prendendo la prima strada a destra, troverà il ristorante giapponese alla Sua sinistra.*

ああ、サンタマリア広場に行く途中で見かけましたよ。ここをまっすぐ進んで。それから 1 つ目の角を右に曲がると、左手にありますよ。

*Va bene. Grazie mille, Signora.*

わかりました。どうもありがとうございます。

*Si figuri!*

どういたしまして。

## 【Esercitazione pratica A】

以下の文章を、ジェルンディオを用いたものは接続詞に置き換え、接続詞を用いたものはジェルンディオに置き換えてみましょう。

- ★2 Chiacchieravamo mentre mangiavamo.
- ★3 L'ho visto mentre tornavo da scuola.
- ★4 Rentriamo di corsa.
- ★5 Ha perso l'occasione perché ha dormito fino a tardi.
- ★6 Lavorando, avrai successo.
- ★7 Ho annullato il nostro viaggio perché avevo preso un raffreddore.
- ★8 Anche se lo sa, non me l'ha detto.
- ★9 Se corri, prenderai il treno.
- ★10 Anche se ha studiato sodo, è stata bocciato all'esame.

## 【Esercitazione pratica B】

以下の文章を、ジェルンディオを用いてイタリア語にしてみましょう。

- ★11 彼女はたくさんお酒を飲むけれど、とても健康です。
- ★12 彼は微笑みながらその音楽を聴いています。
- ★13 僕たちはテレビを見ながら夕飯の準備をしています。
- ★14 私は共通の友人と話し、彼の死を知りました。
- ★15 私の娘は転んで膝にけがをしました。
- ★16 食べながら話すのをやめさない。
- ★17 雪に覆われた山を眺めながら、彼は彼の故郷を思った。
- ★18 食後に、私は音楽を聴きながら 1 杯のウイスキーを飲むのが好きだ。



## Espressione del giorno (今日のキーフレーズ)

### Arrivando al parco, ho visto il ristorante.

#### 👉 Punti importanti (ポイント)

##### ① ジェルンディオ gerundio (基本)

英語の分詞構文と同様、接続詞の意味を含む動詞の形です。(無変化)

意味としては、条件・同時性・理由などを表します。動作主は必ず主節の主語になります。

ジェルンディオは、接続詞+動詞に置き換えられます。

主語	-are	-endo	-ire
io	-ando	-endo	-endo
tu			
lui/lei/Lei			
noi			
voi			
loro			

例：

Correndo, prenderai il treno. (走れば、電車に間に合うよ。)

Marco lavora guardando la TV. (マルコはテレビを見ながら勉強する。)

Si è ammalata stando fuori nel freddo. (彼女は外にいたので、病気になった。)

##### ② ジェルンディオ gerundio (対立)

「Pur+ジェルンディオ」で、「～したにもかかわらず」という意味を持ちます。

例：

Sembra giovane, pur avendo sessant' anni. (彼女は若く見えるけれど 60 歳です。)

##### ③ ジェルンディオ gerundio (進行形)

主節がない場合でも、「stare (活用形) +ジェルンディオ」で、「～している」という意味を持ちます。

例：

Stiamo guardando la televisione. (私たちはテレビを見ている)

##### ④ ジェルンディオ gerundio (複合形)

①の用法と同じですが、「avendo/essendo+過去分詞」で、主節よりも過去の出来事であることを明確します。

※avendo/essendo の使い分けは、過去形と同じで、essendo の後の過去分詞の性数は、主節の主語の性数に一致します。

例：

Essendoci alzati presto la mattina, vorremo fare una passeggiata. (朝早く起きたら、散歩に行きたいわ。)

Avendo corso, ha preso il treno. (走ったので、彼女は電車に間に合った。)